

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 20.11.2020

Številka različice 4

stran: 1 / 9
KÄRCHER
Sprememba: 24.08.2017

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

· **1.1 Identifikator izdelka**

· **Trgovsko ime: RM 5000**

· **1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**

Druge relevantne informacije niso na voljo.

· **Uporaba snovi / priprava** Preprečevanje vodnega kamna

· **1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**

· **Proizvajalec/dobavitelj:**

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28-40

D - 71364 Winnenden

Postfach 160
D - 71349 Winnenden

Tel.: +49-7195-14-0

Fax : +49-7195-14-2212

Internet: www.karcher.com

Alfred Kärcher Ges.mbH

Lichtblastr. 7

A - 1220 Wien 22

Tel.: +43-1-25060-0

Fax: +43-1-25060-333

· **Področje/oddelek za informacije:**

Department TCD-D

Tel.: +49-7195-14-2548

Fax : +49-7195-14-3164

productsafety.management@de.kaercher.com

Telefonska številka za nujne primere: 112

· **1.4 Telefonska številka za nujne primere:**

Za nevarne materiale [ali nevarno blago] Nezagodno razlitje, puščanje, požar, izpostavljenost ali nesreča

Pokličite CHEMTREC podnevi ali ponoči

V ZDA in Kanadi: 1-800-424-9300

Izven ZDA in Kanade: +1 703-741-5970 (sprejemamo klice na naše stroške)

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

· **2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi**

· **Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008**

Eye Irrit. 2 H319 Povzroča hudo draženje oči.

· **2.2 Elementi etikete**

· **Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008**

Izdelek je razvrščen in označen v smislu Uredbe CLP.

(nadaljevanje na strani 2)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

stran: 2 / 9
KÄRCHER

datum tiskanja: 20.11.2020

Številka različice 4

Sprememba: 24.08.2017

Trgovsko ime: RM 5000

(nadaljevanje od strani 1)

· **Piktogrami za nevarnost**



GHS07

· **Opozorilna beseda Pozor**

· **Stavki o nevarnosti**

H319 Povzroča hudo draženje oči.

· **Previdnostni stavki**

P264 Po uporabi temeljito umiti.

P280 Nositi zaščito za oči / zaščito za obraz.

P305+P351+P338 PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.

P337+P313 Če draženje oči ne preneha: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.

· **2.3 Druge nevarnosti**

Kot je dokazano, proizvod ne vsebuje nobenih organsko vezanih halogenskih spojin (AOX), nitratov, spojin težkih kovin in formaldehida.

· **Rezultati ocene PBT in vPvB**

· **PBT:** Ni uporaben.

· **vPvB:** Ni uporaben.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

· **3.2 Kemijska karakteristika: Zmesi**

· **Opis:** Mešano iz v nadaljevanju navedenih snovi z nenevarnimi primesmi.

· **Nevarne sestavine:**

(1-hydroxyethylen)bis phosphonic acid

☞ Met. Corr. 1, H290; Eye Dam. 1, H318; ☞ Acute Tox. 4, H302

· **Dodatni napotki:** Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

· **4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč**

· **Splošni napotki:** Takoj vključiti zdravnika.

· **v primeru vdihavanja:** Dovajanje svežega zraka, v primeru težav iti k zdravniku.

· **če pride v stik s kožo:** Takoj sprati z vodo.

· **če pride v stik z očmi:**

Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo. Pri trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.

· **če snov pogoltnemo:**

Izprati usta in piti obilo vode.

Pri trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.

· **4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli**

Druge relevantne informacije niso na voljo.

(nadaljevanje na strani 3)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

stran: 3 / 9
KÄRCHER

datum tiskanja: 20.11.2020

Številka različice 4

Sprememba: 24.08.2017

Trgovsko ime: RM 5000

(nadaljevanje od strani 2)

- **4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**
Druge relevantne informacije niso na voljo.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

- **5.1 Sredstva za gašenje**
- **Ustrezna sredstva za gašenje:**
CO₂, gasilni prah ali razpršeni vodni curek. Večji požar gasiti z razpršenim vodnim curkom ali s proti alkoholu obstojno peno.
- **Iz varnostnih razlogov neustrezna sredstva za gašenje:** Voda v polnem curku
- **5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **5.3 Nasvet za gasilce**
- **Posebna zaščitna oprema:** Posebni ukrepi niso potrebni.
- **Drugi podatki** Kontaminirano vodo za gašenje zbrati ločeno, ne sme priti v kanalizacijo.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

- **6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili** Nositi osebno zaščitno obleko.
- **6.2 Okoljevarstveni ukrepi:**
Razredčiti z veliko vode.
Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.
Ne dopustiti, da pride v talnino/zemljo.
- **6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:**
Pobrati z materialom, ki veže nase tekočino (pesek, kremenka, snov ki veže kislino, snov ki veže vse snovi).
- **6.4 Sklicevanje na druge oddelke**
Za informacije glede varnega postopanja glej poglavje 7.
Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.
Za informacije glede odstranjevanja glej poglavje 13.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

- **7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje** Preprečiti stik z očmi in kožo.
- **Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:** Posebni ukrepi niso potrebni.
- **7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo**
- **Skladiščenje:**
- **Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:** Ni posebnih zahtev.
- **Napotki za skupno skladiščenje:** Hraniti ločeno od hrane, pijač in krmil.
- **Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:**
Varovati pred nizkimi temperaturami.
Posodo imeti zaprto.

(nadaljevanje na strani 4)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 20.11.2020

Številka različice 4

Sprememba: 24.08.2017

stran: 4 / 9

KÄRCHER

Trgovsko ime: RM 5000

(nadaljevanje od strani 3)

- **7.3 Posebne končne uporabe** Druge relevantne informacije niso na voljo.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

- **8.1 Parametri nadzora**
- **Dodatni napotki za razvoj tehnične opreme:** Ni drugih podatkov, glej točko 7.
- **Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:**
Proizvod ne vsebuje bistvenih količin snovi z mejnimi vrednostmi, ki jih je na delovnem mestu treba nadzorovati.
- **8.2 Nadzor izpostavljenosti**
- **Osebna zaščitna oprema:**
- **Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:**
Ne hraniti v bližini živil, pijač in krmil.
Umazana, prepojena oblačila takoj sleči.
Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.
Izoginiti se stiku z očmi in kožo.
- **Dihalna zaščita:** Pri dobrem zračenju prostora ni potrebna.
- **Ščitnik za roko:**
* Uporabljajte le zaščitne rokavice za kemikalije z oznako (EN 374)
Material, iz katerega so rokavice narejene, mora biti neprepusten in odporen proti produktu / snovi / pripravku.
Zaradi manjkajočih testov ne moremo priporočati materiala za rokavice za določen produkt / pripravke / mešanico kemikalij.
Material za rokavice izberite z upoštevanjem prebojnega časa, stopnje propustnosti in degradacije.



Zaščitne rokavice.

- **Material za rokavice**
Izbira ustrezne rokavice ni odvisna le od materiala, temveč tudi od mnogih drugih lastnosti, zato se rokavice različnih proizvajalcev razlikujejo. Ker predstavlja produkt pripravke iz več snovi, obstojnosti materiala rokavic ni mogoče predvideti. Zato morate vsake rokavice pregledati, preden jih uporabite.
- **Čas prodiranja skozi material za rokavice**
Natančen prebojni čas, ki ga morate upoštevati, lahko izveste pri proizvajalcu zaščitnih rokavic.
- **Za trajni kontakt v področju s povišano nevarnostjo poškodb (npr. laboratorij) so primerne rokavice iz naslednjega materiala:**
Fluorkavčuk (viton)
- **Kot zaščita pred brizganjem so primerne rokavice iz naslednjih materialov:**
Rokavice iz PVC ali PE.

(nadaljevanje na strani 5)

SI

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

stran: 5 / 9
KÄRCHER

datum tiskanja: 20.11.2020

Številka različice 4

Sprememba: 24.08.2017

Trgovsko ime: RM 5000

· Ščitnik za oči:

(nadaljevanje od strani 4)



Zaščitna očala, ki dobro tesnijo (nepropustna).

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

· 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

· Splošne navedbe

· Videz:

· Oblika:	tekoč
· Barva:	rumen
· Vonj:	karakterističen
· Mejne vrednosti vonja:	Ni določen.

· Vrednost pH pri 20 °C	4,5
	2 % 5

· Sprememba stanja	
· Tališče/ledišče:	-5 °C
· Začetno vrelišče in območje vrelišča:	100 °C

· Plamenišče:	>100 °C
---------------	---------

· Vnetljivost (trdno, plinasto):	Ni uporaben.
----------------------------------	--------------

· Temperatura vnetišča:	se ne uporablja
-------------------------	-----------------

· Temperatura razpadanja:	Ni določen.
---------------------------	-------------

· Temperatura samovžiga:	Proizvod ni samovnetljiv.
--------------------------	---------------------------

· Eksplozivne lastnosti:	Proizvod ni eksploziven.
--------------------------	--------------------------

· Meje eksplozije:	
· spodnja:	Ni določen.
· zgornja:	Ni določen.

· Parni tlak:	Ni določen.
---------------	-------------

· Gostota pri 20 °C:	1,177 g/cm ³
· Relativna gostota	Ni določen.
· Parna gostota:	Ni določen.
· Hitrost izparevanja	Ni določen.

· Raztopnost v / mešljivost s/z voda:	se popolnoma meša
--	-------------------

· Porazdelitveni koeficient (n-oktanol/voda):	Ni določen.
---	-------------

· Viskoznost:	
· dinamična pri 20 °C	5,5 mPas

(nadaljevanje na strani 6)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 20.11.2020

Številka različice 4

Sprememba: 24.08.2017

Trgovsko ime: RM 5000

(nadaljevanje od strani 5)

kinematična:	Ni določen.
· Vsebnost topila:	
HOS (VOS, EC)	0,00 %
Vsebnost trdih teles:	25,8 %
· 9.2 Drugi podatki	Druge relevantne informacije niso na voljo.

ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

- **10.1 Reaktivnost ustreza 10.3**
- **10.2 Kemijska stabilnost**
- **Termična razgradnja / pogoji, ki jih je treba preprečiti:**
Pri uporabi v skladu z navodili se ne razgradi.
- **10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij** Nevarne reakcije niso znane.
- **10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.5 Nezdružljivi materiali:** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.6 Nevarni produkti razgradnje:** Nevarni razkrojni produkti niso znani.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

- **11.1 Podatki o toksikoloških učinkih**
- **Akutna strupenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

- **Pomembne LD/LC50 vrednosti razvrščanja:**

(1-hydroxyethylen)bis phosphonic acid		
dermalen	LD50	3.500 mg/kg (Rat)
inhalativen	LC50	2.400 mg/kg (Rat)

- **Primarno draženje:**
- **Jedkost za kožo/draženje kože**
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Resne okvare oči/draženje**
Povzroča hudo draženje oči.
- **Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože**
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Dodatni toksikološki napotki:**
- **Učinki CMR (rakotvornost, mutagenost in strupenost za razmnoževanje)**
- **Mutagenost za zarodne celice**
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Rakotvornost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Strupenost za razmnoževanje**
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **STOT – enkratna izpostavljenost**
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

(nadaljevanje na strani 7)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

stran: 7 / 9
KÄRCHER

datum tiskanja: 20.11.2020

Številka različice 4

Sprememba: 24.08.2017

Trgovsko ime: RM 5000

(nadaljevanje od strani 6)

- **STOT – ponavljajoča se izpostavljenost**
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Nevarnost pri vdihavanju** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

ODDELEK 12: Ekološki podatki

- **12.1 Strupenost**
- **Toksičnost vode:** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.2 Obstoynost in razgradljivost** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **Drugi napotki:** Proizvod je biološko razgradljiv.
- **12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.4 Mobilnost v tleh** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **Toksično delovanje z ekološkega vidika:**
- **Drugi napotki:** 75 mg/l (0,1 %)
- **Drugi ekološki napotki:**
- **Vrednost CSB:** 75000 mg/l
- **Splošni napotki:**
Ne dopustiti, da v nerazredčenem stanju oz. v večjih količinah odteče v podtalnico, v vodotoke ali v kanalizacijo.
- **12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**
- **PBT:** Ni uporaben.
- **vPvB:** Ni uporaben.
- **12.6 Drugi škodljivi učinki** Druge relevantne informacije niso na voljo.

ODDELEK 13: Odstranjevanje

- **13.1 Metode ravnanja z odpadki**
- **Priporočilo:**
Se ne sme odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki. Ne dopustiti, da odteče v kanalizacijo.
Ob upoštevanju uradnih predpisov je treba pripeljati na mesto, kjer se posebno obravnavajo.

· Klasifikacijski seznam odpadkov

06 03 14	Trdne soli in raztopine, ki niso navedeni v 06 03 11 in 06 03 13
----------	--

- **Neočiščena embalaža:**
- **Priporočilo:**
Kontaminirano embalažo je treba optimalno izprazniti, potem jo lahko po ustreznem čiščenju pripeljemo za predelavo.
Nekontaminirano embalažo se lahko pripelje na recikliranje.
- **Priporočena čistila:** Voda, po potrebi z dodatkom čistil.

(nadaljevanje na strani 8)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 20.11.2020

Številka različice 4

Sprememba: 24.08.2017

Trgovsko ime: RM 5000

(nadaljevanje od strani 7)

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

· 14.1 Številka ZN · ADR, ADN, IMDG, IATA	odpade
· 14.2 Pravilno odpremno ime ZN · ADR, ADN, IMDG, IATA	odpade
· 14.3 Razredi nevarnosti prevoza · ADR, ADN, IMDG, IATA · Kategorija	odpade
· 14.4 Skupina embalaže · ADR, IMDG, IATA	odpade
· 14.5 Nevarnosti za okolje: · Onesnaževalec morja (Marine pollutant):	Ne
· 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika	Ni uporaben.
· 14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC	Ni uporaben.
· Transport/drugi podatki:	Nobenih nevarnih snovi po prej omenjenih uredbah
· UN "model regulation":	odpade

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

- 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes
 - Direktiva 2012/18/EU
 - Imenovane nevarne snovi - **PRILOGA I** Nobena od sestavin je navedena.
 - Uredba (ES) št. 1907/2006 **PRILOGA XVII** Pogoji omejitve: 3
 - **Državni predpisi:**
 - Zakon o kemikalijah
 - Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih snovi
 - Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih pripravkov
 - Uredba o odpadkih
 - Uredba o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo
 - Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu
 - Pravilnik o osebni varovalni opremi, ki jo delavci uporabljajo pri delu
 - **Napotki za omejitev zaposlitev:** Upoštevati omejitve za zaposlovanje mladoletnikov.
- 15.2 Ocena kemijske varnosti: Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

SI

(nadaljevanje na strani 9)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

stran: 9 / 9
KÄRCHER

datum tiskanja: 20.11.2020

Številka različice 4

Sprememba: 24.08.2017

Trgovsko ime: RM 5000

(nadaljevanje od strani 8)

ODDELEK 16: Drugi podatki

· **Razlogi za spremembe**

· **Relevantne norme**

H290 Lahko je jedko za kovine.

H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.

H318 Povzročča hude poškodbe oči.

· **Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008**

Huda poškodba oči/draženje oči

Klasifikacija zmesi na splošno temelji na računski metodi ob uporabi spremenljivk v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008.

· **Lista s podatki področja izstavitve: TCD-D**

· **Kontaktna oseba:**

Department TCD-D

Tel.: +49-7195-14-2548

Fax : +49-7195-14-3164

productsafety.management@de.kaercher.com

Telefonska številka za nujne primere: 112

· **Okrajšave in akronimi:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Met. Corr. 1: Jedko za kovine – Kategorija 1

Acute Tox. 4: Akutna strupenost - oralno – Kategorija 4

Eye Dam. 1: Huda poškodba oči/draženje oči – Kategorija 1

Eye Irrit. 2: Huda poškodba oči/draženje oči – Kategorija 2

· *** Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni**

· 0-011-686-0

RM 5000/1

2-005